

## Medienmitteilung

### Wahl Altersbeauftragte

**Der Gemeinderat wählt Ute Kischkel als neue Altersbeauftragte per 1. Januar 2024. Sie tritt die Nachfolge von Rosmarie Dietrich an, welche per Ende Dezember 2023 als Altersbeauftragte zurückgetreten ist.**

Der Gemeinderat dankt Rosmarie Dietrich für die geleisteten Dienste und wünscht Ute Kischkel einen guten Start im neuen Amt. Die Altersbeauftragte ist ein wichtiges Bindeglied, welches die Koordination der vielfältigen Aktivitäten und Institutionen bzw. Organisationen im Bereich Alter auf Gemeindeebene übernimmt.

### Vereinsbeitrag Jugendraum

**Der Gemeinderat spricht einen jährlichen Beitrag von CHF 1'000.00 zugunsten des Vereins Jugendtreff 3294JU Büren für den Betrieb des Jugendraums.**

Der Jugendtreff in Büren a.A. ist ein Ort, an dem sich Jugendliche in einer offenen und gewaltfreien Atmosphäre begegnen können und bietet ihnen Gelegenheit unterschiedlichen Personen zu begegnen sich mit fremden Ansichten und Wertvorstellungen auseinanderzusetzen und so eine eigene Identität ausserhalb der Schule und des Elternhauses zu entwickeln. Der Gemeinderat bedankt sich bei den Betreibern des Jugendraums für Ihre Tätigkeit und freut sich mit dem jährlichen Beitrag zum Weiterbestand beitragen zu können.

### Kreditabrechnung Sanierung Dachabdeckung Anbau Oberstufenschulhaus

**Der Gemeinderat nimmt die Kreditabrechnung von CHF 64'468.65 und somit einer Besserstellung von CHF 30'531.35 gegenüber dem Kreditbeschluss von CHF 95'000.00 zur Kenntnis.**

Das Dach des Oberstufenschulhaus-Anbaus, abgedeckt mit einem Titanzinkblech, wies mehrfach undichte Stellen auf und es wurde festgestellt, dass es über die ganze Dachfläche oxidiert war. Als Folge davon drang Regenwasser in die Räumlichkeiten ein. Die Reparaturarbeiten sind zwischenzeitlich abgeschlossen und seit der Sanierung konnte kein eindringendes Regenwasser mehr festgestellt werden.

---

## **Ersatz Duschpanelen in der Sporthalle**

**Der Gemeinderat verabschiedet für den Ersatz der Duschpanelen mit Warmwassermischer in den Garderoben der Sporthalle einen Investitionskredit über CHF 76'000.00.**

Die Duschpanelen in den Garderoben der Sporthalle sind überaltert und reparaturanfällig. Aufgrund des hohen Alters der Duschpanelen können auch keine weiteren Reparaturen mehr durchgeführt werden, da keine entsprechenden Ersatzteile mehr bezogen werden können. Einige Duschstellen sind nach Defekten bereits ausser Betrieb genommen worden und vier Duschanlagen wurden in den letzten Jahren im Rahmen von baulichem Unterhalt bereits komplett ersetzt. Nun werden die restlichen Anlagen ersetzt.

---

**Geht zur Veröffentlichung an:**

**Radio/TV (elektr. Medien)**

- Radio Canal 3
- Radio 32
- Radio Bern RaBe
- Radio energy bern
- TeleBilingue
- TeleBärn
- Nau
- Regionaljournal Bern Freiburg Wallis

**E-Mail**

[redaktion@canal3.ch](mailto:redaktion@canal3.ch)  
[redaktion@radio32.ch](mailto:redaktion@radio32.ch)  
[inforedaktion@rabe.ch](mailto:inforedaktion@rabe.ch)  
[redaktion@energybern.ch](mailto:redaktion@energybern.ch)  
[programme@telebilingue.ch](mailto:programme@telebilingue.ch)  
[redaktion@telebaern.ch](mailto:redaktion@telebaern.ch)  
[redaktion@nau.ch](mailto:redaktion@nau.ch)  
[bern@srf.ch](mailto:bern@srf.ch)

**Print-Medien**

- Grenchner Tagblatt
- Bieler Tagblatt
- Der BUND Ressort Kanton Bern (Biel-Seeland)
- Berner Zeitung BZ Seeland
- Le Journal du Jura
- Biel Bienne, Regionalredaktion Grenchen-Büren
- Grenchner StadtAnzeiger
- Berner-Kombi-Zeitungen

**E-Mail**

[redaktion@grenchnertagblatt.ch](mailto:redaktion@grenchnertagblatt.ch)  
[region@bielertagblatt.ch](mailto:region@bielertagblatt.ch)  
[bern@derbund.ch](mailto:bern@derbund.ch)  
[regionbern@bernerzeitung.ch](mailto:regionbern@bernerzeitung.ch)  
[redactionjj@journaldujura.ch](mailto:redactionjj@journaldujura.ch)  
[info@cp-aebi.ch](mailto:info@cp-aebi.ch)  
[redaktion@grenchnerstadtanzeiger.ch](mailto:redaktion@grenchnerstadtanzeiger.ch)  
[info@bernerkombi.ch](mailto:info@bernerkombi.ch)

**Presseagenturen**

- Schweiz. Depeschenagentur, Aussenstelle Biel

**E-Mail**

[bern@sda-ats.ch](mailto:bern@sda-ats.ch)

Für Rückfragen wenden Sie sich bitte an unseren Mediensprecher:

**Peter Zumbach, Gemeindepräsident Tel. 079 300 04 19, E-Mail: [peter.zumbach@bluewin.ch](mailto:peter.zumbach@bluewin.ch)**

z.K.

- SVP, M. Brunner
- FDP, A. Grete
- SPplus, C. Witschi
- EVP, B. Stotzer-Wyss
- Gemeindepräsident

**E-Mail**

[brunner@aarenotare](mailto:brunner@aarenotare)  
[alex@grete.ch](mailto:alex@grete.ch)  
[spplusbueren@gmail.com](mailto:spplusbueren@gmail.com)  
[barbara@stotzer-wyss.ch](mailto:barbara@stotzer-wyss.ch)  
[peter.zumbach@bluewin.ch](mailto:peter.zumbach@bluewin.ch)

3294 Büren an der Aare, 11.01.2024

Absender:

**Einwohnergemeinde Büren an der Aare**

Gemeindeschreiberei  
Rathaus/Hauptgasse 10  
Postfach 161  
3294 Büren an der Aare  
Tel. 032 352 03 10  
Fax 032 352 03 11  
[gemeindeschreiberei@bueren.ch](mailto:gemeindeschreiberei@bueren.ch)

Kopie in

- Anschlagkasten
- [www.bueren.ch](http://www.bueren.ch)

**Einwohnergemeinde Büren an der Aare**

Gemeindeschreiberei

sig.

Yves Marti, Gemeindeschreiber